

Typ	Drehzahl 1/min.		Drehmomentbereich ¹⁾			Laufmoment ²⁾		Armaturenanschluss ³⁾			Handrad	Unter- setzung	Gewicht ⁴⁾ ca. [kg]				
	50 Hz	60 Hz	Min. [Nm]	S2-15 min Max. [Nm]	S2-30 min Max. [Nm]	S2-15 min Max. [Nm]	S2-30 min Max. [Nm]	Standard EN ISO 5210	Option DIN 3210	Max. Ø steig. Spindel [mm]	Ø [mm]						
SAEx 07.2	4	4,8	10	30	20	12	6	F07	-	26	160	11:1	22				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26						8:1									
	32	38						11:1	F10	G0		34		23			
	45	54						8:1									
	63	75						11:1									
	90	108						8:1									
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 07.6	4	4,8	20	60	40	24	12	F07	-	26	160	11:1	22				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26						8:1									
	32	38						11:1	F10	G0		34		24			
	45	54						8:1									
	63	75						11:1									
	90	108						8:1									
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 10.2	4	4,8	40	120	90	48	24	F10	G0	40	200	11:1	26				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26										8:1					
	32	38										11:1		F10	G0	40	28
	45	54										8:1					
	63	75										11:1					
	90	108										8:1					
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 14.2	4	4,8	100	250	180	100	50	F14	G1/2	57	315	11:1	48				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26										8:1					
	32	38										11:1		F14	G1/2	57	52
	45	54										8:1					
	63	75										11:1					
	90	108										8:1					
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 14.6	4	4,8	200	500	360	175	90	F14	G1/2	57	400	11:1	50				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26				8:1											
	32	38				11:1	F14					G1/2		57	56		
	45	54				8:1											
	63	75				11:1											
	90	108				8:1											
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 16.2	4	4,8	400	1 000	710	330	170	F16	G3	75	500	11:1	72				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26				8:1											
	32	38				11:1	F16					G3		75	83		
	45	54				8:1											
	63	75				11:1											
	90	108				8:1											
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															
SAEx 16.2	4	4,8	400	800	570	160	80	F16	G3	75	500	11:1	88				
	5,6	6,7										8:1					
	8	9,6										11:1					
	11	13										8:1					
	16	19										11:1					
	22	26				8:1											
	32	38				11:1	F16					G3		75	83		
	45	54				8:1											
	63	75				11:1											
	90	108				8:1											
125	150	5,5:1															
180	216	4:1															

1) – 4) Siehe Hinweise Seite 2.

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

AUMA NORM

Technische Daten Drehantriebe für Steuerbetrieb mit Drehstrommotoren

Allgemeine Informationen

Drehantriebe AUMA NORM benötigen eine elektrische Steuerung.

AUMA bietet für die Baugrößen SAEx 07.2 – SAEx 16.2 die Stellantriebs-Steuerungen AMExC und ACExC an. Diese können auch nachträglich am Antrieb leicht aufgebaut werden.

Hinweise zur Tabelle Seite 1

1) Drehmomentbereich	Abschaltmoment ist innerhalb des angegebenen Drehmomentbereiches stufenlos einstellbar für Drehrichtungen AUF und ZU.
2) Laufmoment	Zulässiges durchschnittliches Drehmoment für 15 min bzw. 30 min Laufzeit bei einer Umgebungstemperatur von +40 °C
3) Armaturenanschluss	Angegebene Flanschgrößen gelten für Anschlussformen A und B1. Weitere Anschlussformen siehe separate Maßblätter.
4) Gewicht	Angegebenes Gewicht beinhaltet Drehantrieb AUMA NORM mit Drehstrommotor, Elektroanschluss in Standardausführung, Abtrieb B1 und Handrad.

Ausstattung und Funktionen

Explosionsschutz	Standard:	II2G Ex de IIC T4 oder T3 II2G c IIC T4 oder T3 II2D Ex tb IIIC T130 °C oder T190 °C Db IP6x									
	Optionen:	II2G Ex d IIC T4 oder T3 II2G c IIC T4 oder T3									
EG-Baumusterprüfbescheinigung	DEKRA 11 ATEX 0008 X										
Betriebsart	Standard:	Kurzzeitbetrieb S2 - 15 min									
	Option:	Kurzzeitbetrieb S2 - 30 min									
		Bei Nennspannung und 40 °C Umgebungstemperatur und bei durchschnittlicher Belastung mit Laufmoment.									
Motoren	Drehstrom-Asynchronmotor, IM B9 nach EN 60034										
Netzspannung, Netzfrequenz	Standardspannungen:										
	Drehstrom - Spannungen/-Frequenzen										
	Volt	220	230	240	380	400	415	440	460	480	500
	Hz	50	50	50	50	50	50	60	60	60	50
	Sonderspannungen:										
Drehstrom - Spannungen/-Frequenzen											
Volt	525	575	660	690							
Hz	50	50	50	50							
		Zulässige Schwankung der Netzspannung: ±10 % Zulässige Schwankung der Netzfrequenz: ±5 %									
Überspannungskategorie	Kategorie III gemäß IEC 60364-4-443										
Isolierstoffklasse	Standard:	F, tropenfest									
	Option:	H, tropenfest									
Motorschutz	Standard:	Kaltleiter (PTC nach DIN 44082) Kaltleiter erfordern zusätzlich ein geeignetes Auslösegerät in der Steuerung.									
	Option:	Thermoschalter (NC) Entsprechend EN 60079-14/VDE 0165 muss bei explosionsgeschützten Stellantrieben zusätzlich zu den Thermoschaltern ein thermischer Überstromauslöser (z.B. Motorschutzschalter) verwendet werden.									
Selbsthemmung	Selbsthemmend: Drehzahlen bis 90 1/min. (50 Hz) bzw. 108 1/min. (60 Hz)										
	NICHT selbsthemmend: Drehzahlen ab 125 1/min. (50 Hz) bzw. 150 1/min. (60 Hz)										
	Drehantriebe sind selbsthemmend, wenn durch Drehmomenteinwirkung am Abtrieb die Armaturenstellung aus dem Stillstand nicht verändert werden kann.										
Motorheizung (Option)	Spannungen:	110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC oder 400 V AC (extern versorgt)									
	Leistung abhängig von Baugröße 12,5 – 25 W										

AUMA NORM

Technische Daten Drehantriebe für Steuerbetrieb mit Drehstrommotoren

Handbetrieb	Handantrieb zur Einstellung und Notbetätigung, steht im elektrischen Betrieb still	
	Optionen:	Handrad abschließbar Handradspindelverlängerung Schraubnotbetrieb mit 4-kant 30 mm oder 50 mm
Signalisierung Handbetrieb (Option)	Meldung Handbetrieb aktiv/nicht aktiv über Einfachscharter (1 Wechselkontakt)	
Elektroanschluss	Standard:	Ex-Steckverbinder mit Schraubklemmen (KP)
	Optionen:	Ex-Steckverbinder mit Reihenklemmen (KES)
Gewinde für Kabeleinführungen	Standard:	Metrische Gewinde
	Optionen:	Pg-Gewinde, NPT-Gewinde, G-Gewinde
Anschlussplan	TPA00R2AA-101-000 (Grundausführung in Verbindung mit Kaltleiter) TPA00R1AA-101-000 (Grundausführung in Verbindung mit Thermoscharter)	
Armaturenanschluss	Standard:	B1 nach EN ISO 5210
	Optionen:	A, B2, B3, B4 nach EN ISO 5210 A, B, D, E nach DIN 3210 C nach DIN 3338
	Sonder-Anschlussformen: AF, B3D, ED, DD, IB1, IB3 A vorbereitet für Permanent schmierung der Spindel	

Elektromechanische Steuereinheit

Wegschaltung	Zählrollen-Schaltwerk für Endlagen AUF und ZU Umdrehungen pro Hub: 2 bis 500 (Standard), oder 2 bis 5 000 (Option)	
	Standard:	Einfachscharter (1 NC und 1 NO) pro Endlage, nicht galvanisch getrennt
	Optionen:	Tandemscharter (2 NC und 2 NO) pro Endlage, Schalter galvanisch getrennt Dreifachscharter (3 NC und 3 NO) pro Endlage, Schalter galvanisch getrennt Zwischenstellungsscharter (DUO-Wegschaltung), beliebig einstellbar
Drehmomentschaltung	Drehmomentschaltung für Laufrichtung AUF und ZU stufenlos einstellbar	
	Standard:	Einfachscharter (1 NC und 1 NO) pro Richtung, nicht galvanisch getrennt
	Optionen:	Tandemscharter (2 NC und 2 NO) pro Richtung, Schalter galvanisch getrennt
Stellungsrückmeldung, analog (Optionen)	Potentiometer oder 0/4 – 20 mA (RWG)	
Mechanische Stellungsanzeige (Option)	Kontinuierliche Anzeige, einstellbare Anzeigescheibe mit Symbolen AUF und ZU	
Laufanzeige	Blinkgeber	
Heizung im Schaltwerkraum	Standard:	Selbstregulierende PTC-Heizung, 5 – 20 W, 110 – 250 V AC/DC
	Optionen:	24 – 48 V AC/DC oder 380 – 400 V AC
	In Verbindung mit den Stellantriebs-Steuerungen AMExC oder ACEXC ist im Stellantrieb eine Widerstandsheizung mit 5 W, 24 V AC eingebaut.	

Elektronische Steuereinheit (nur in Verbindung mit Stellantriebs-Steuerungen ACEXC)

Non-Intrusive Einstellungen (Option)	Magnetischer Weg- und Drehmomentgeber MWG für 1 bis 500 Umdrehungen pro Hub oder 10 bis 5 000 Umdrehungen pro Hub
Stellungsrückmeldung	Über Stellantriebs-Steuerung
Drehmomentrückmeldung	Über Stellantriebs-Steuerung
Mechanische Stellungsanzeige (Option)	Kontinuierliche Anzeige, einstellbare Anzeigescheibe mit Symbolen AUF und ZU
Laufanzeige	Blinksignal über Steuerung
Heizung im Schaltwerkraum	Widerstandsheizung mit 5 W, 24 V AC

Einsatzbedingungen

Verwendung	Verwendung in Innenräumen und im Außenbereich zulässig
Einbaulage	Beliebig
Aufstellungshöhe	≤ 2 000 m über NN > 2 000 m über NN, Rücksprache im Werk erforderlich

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

AUMA NORM

Technische Daten Drehantriebe für Steuerbetrieb mit Drehstrommotoren

Umgebungstemperatur	Standard:	-40 °C bis +40 °C/+60 °C	
	Option:	-60 °C bis +40 °C/+60 °C	
Schutzart nach EN 60529	IP68 mit AUMA Drehstrommotor Anschlussraum zusätzlich gegen Innenraum abgedichtet (double sealed)		
	Die Schutzart IP68 erfüllt gemäß AUMA Festlegung folgende Anforderungen: <ul style="list-style-type: none"> • Wassertiefe: maximal 8 m Wassersäule • Dauer der Überflutung durch Wasser: maximal 96 Stunden • Während der Überflutung bis zu 10 Betätigungen 		
Verschmutzungsgrad	Verschmutzungsgrad 4 (im geschlossenen Zustand) nach EN 50178		
Schwingungsfestigkeit nach EN 60068-2-6	2 g, für 10 bis 200 Hz		
	Beständig gegen Schwingungen und Vibrationen beim Anfahren bzw. bei Störungen der Anlage. Eine Dauerfestigkeit kann daraus nicht abgeleitet werden. Gilt für Drehantriebe in Ausführung AUMA NORM (mit AUMA Rundstecker, ohne Steuerung), gilt nicht in Kombination mit Getrieben.		
Korrosionsschutz	Standard:	KS	Geeignet zur Aufstellung in Industrieanlagen, in Wasser- oder Kraftwerken bei gering belasteter Atmosphäre sowie zur Aufstellung in gelegentlich oder ständig belasteter Atmosphäre mit mäßiger Schadstoff-Konzentration (z.B. in Klärwerken, chemische Industrie)
	Optionen:	KX	Geeignet zur Aufstellung in extrem belasteter Atmosphäre mit hoher Luftfeuchtigkeit und starker Schadstoff-Konzentration
		KX-G	Wie KX, jedoch aluminiumfreie Ausführung (außenliegende Teile)
Decklack	Pulverlack Zweikomponentenfarbe mit Eisenglimmer		
Farbe	Standard:	AUMA silbergrau (ähnlich RAL 7037)	
	Option:	Andere Farbtöne sind nach Rücksprache möglich	
Lebensdauer	AUMA Drehantriebe erfüllen bzw. übertreffen die Lebensdauernanforderungen der EN 15714-2. Detaillierte Informationen erhalten Sie auf Anfrage.		

Sonstiges

EU-Richtlinien	Explosionsschutzrichtlinie: (94/9/EG) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV): (2004/108/EG) Niederspannungsrichtlinie: (2006/95/EG) Maschinenrichtlinie: (2006/42/EG)
Referenzunterlagen	Produktbeschreibung Elektrische Drehantriebe mit integrierter Steuerung für den Einsatz in der Öl- und Gas-Industrie Maßblätter SAEx 07.2 – SAEx 16.2/SAREx 07.2 – SAREx 16.2 Elektrische Daten SAEx 07.2 – SAEx 16.2 mit Drehstrommotoren Technische Daten Handkräfte an Drehantrieben Technische Daten Schalter Technische Daten Elektronischer Stellungsgeber/Potentiometer Technische Daten Abtriebsdrehzahlen, Motoren, Untersetzungen und Blinkgeber